

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1989-1990

9 FEBRUARI 1990

### VOORSTEL VAN RESOLUTIE

#### **betreffende de politieke ontwikkelingen in Roemenië**

RESOLUTIE AANGENOMEN DOOR DE KAMER  
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

De Kamer van Volksvertegenwoordigers,

— verheugt er zich over dat de volksopstand van 22 december 1989 geleid heeft tot de val van de Roemeense dictator Ceausescu;

— herinnert eraan dat deze volksopstand tot doel had een eind te maken aan een echt totalitair regime, beheerst door de communistische partij, waarin de mensenrechten voortdurend werden geschonden en de minderheden verdrukt en er van vrijheid en democratie geen sprake was. Dit regime hield een permanent klimaat van terreur in stand en was er de oorzaak van dat de bevolking in een haast veralgemeende armoede leefde;

— is ervan overtuigd dat een waarachtige democratie onlosmakelijk verbonden is met het bestaan van verscheidene partijen via welke het volk vrij zijn mening kan uiten;

— pleit voor eerlijke, open en vrije verkiezingen, waarbij alle deelnemende partijen echt gelijke kansen hebben. Dit houdt in dat deze partijen in volle vrijheid hun politieke doelstellingen en programma's mogen verspreiden, dat hen de middelen daartoe niet ontzegd

Zie :

- 1079 - 89 / 90 :

- N° 1 : Voorstel van resolutie van de heer Cortois.
- N° 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.

Handelingen van de Kamer :  
9 februari 1990.

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

9 FÉVRIER 1990

### PROPOSITION DE RESOLUTION

#### **relative à l'évolution politique en Roumanie**

RESOLUTION ADOPTÉE PAR LA CHAMBRE  
DES REPRÉSENTANTS

La Chambre des Représentants,

— se réjouit de ce que la révolution populaire du 22 décembre 1989 ait entraîné la chute du dictateur roumain Ceausescu ;

— rappelle que cette révolution populaire visait à mettre fin à un régime véritablement totalitaire dominé par le parti communiste, dans lequel les droits de l'homme étaient violés en permanence et les minorités étaient opprimées et où la liberté et la démocratie étaient inexistantes. Ce régime entretenait un climat de terreur permanent et contraignait la population à vivre dans un dénuement quasi général ;

— se déclare convaincue qu'une vraie démocratie est inséparable de l'existence de plusieurs partis au travers desquels le peuple peut librement exprimer ses opinions ;

— plaide en faveur d'élections loyales, ouvertes et libres, assurant des chances véritablement égales à tous les partis qui y prennent part, ce qui implique que ces partis puissent diffuser leurs objectifs et programmes politiques en toute liberté, que les moyens

Voir :

- 1079 - 89 / 90 :

- N° 1 : Proposition de résolution de M. Cortois.
- N° 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.

Annales de la Chambre :  
9 février 1990.

worden, en de toegang tot de media, inclus de officiële radio en televisie hen moet gewaarborgd worden;

— constateert met voldoening dat de belangrijkste opiniestromingen en de drijvende krachten van de burgerlijke maatschappij vandaag op voet van gelijkheid zitting hebben in de onlangs geïnstalleerde Voorlopige Raad van Nationale Eenheid;

— acht het noodzakelijk dat de Westeuropese democratieën actief deelnemen aan het tot stand brengen van een echte democratie in Roemenië en in de overige landen van Centraal- en Oost-Europa.

Vraagt aan de Belgische Regering :

— alles in het werk te stellen opdat het democratiseringsproces dat het Roemeense volk heeft ingezet, wordt voortgezet door het houden en het goede verloop van vrije verkiezingen waaraan alle partijen kunnen deelnemen;

— alles in het werk te stellen, inzonderheid op het vlak van de Europese politieke samenwerking, om bij te dragen tot de opbouw en de consolidatie van de democratie in Roemenië;

— onmiddellijk de regeringen van de andere EEG-Lid-Staten voor te stellen gelijkaardige stappen te ondernemen.

nécessaires à cet effet ne leur soient pas refusés et que l'accès aux médias, y compris la radio et la télévision officielles, leur soit garanti;

— constate avec satisfaction qu'aujourd'hui les principaux courants d'opinion et les forces vives de la société civile se retrouvent sur un pied d'égalité au sein du Conseil provisoire d'union nationale récemment installé;

— considère qu'il est nécessaire que les démocraties ouest-européennes prennent une part active à la mise en place d'une véritable démocratie en Roumanie et dans les autres pays d'Europe centrale et orientale.

Demande au Gouvernement belge :

— de tout mettre en oeuvre pour que le processus de démocratisation engagé par le peuple roumain se poursuive par l'organisation et le bon déroulement d'élections libres et ouvertes à tous les partis;

— de tout mettre en oeuvre, notamment au sein de la coopération politique européenne, pour aider à l'édification et à la consolidation de la démocratie en Roumanie;

— de proposer immédiatement aux gouvernements des autres Etats membres de la CEE d'adopter une attitude similaire.